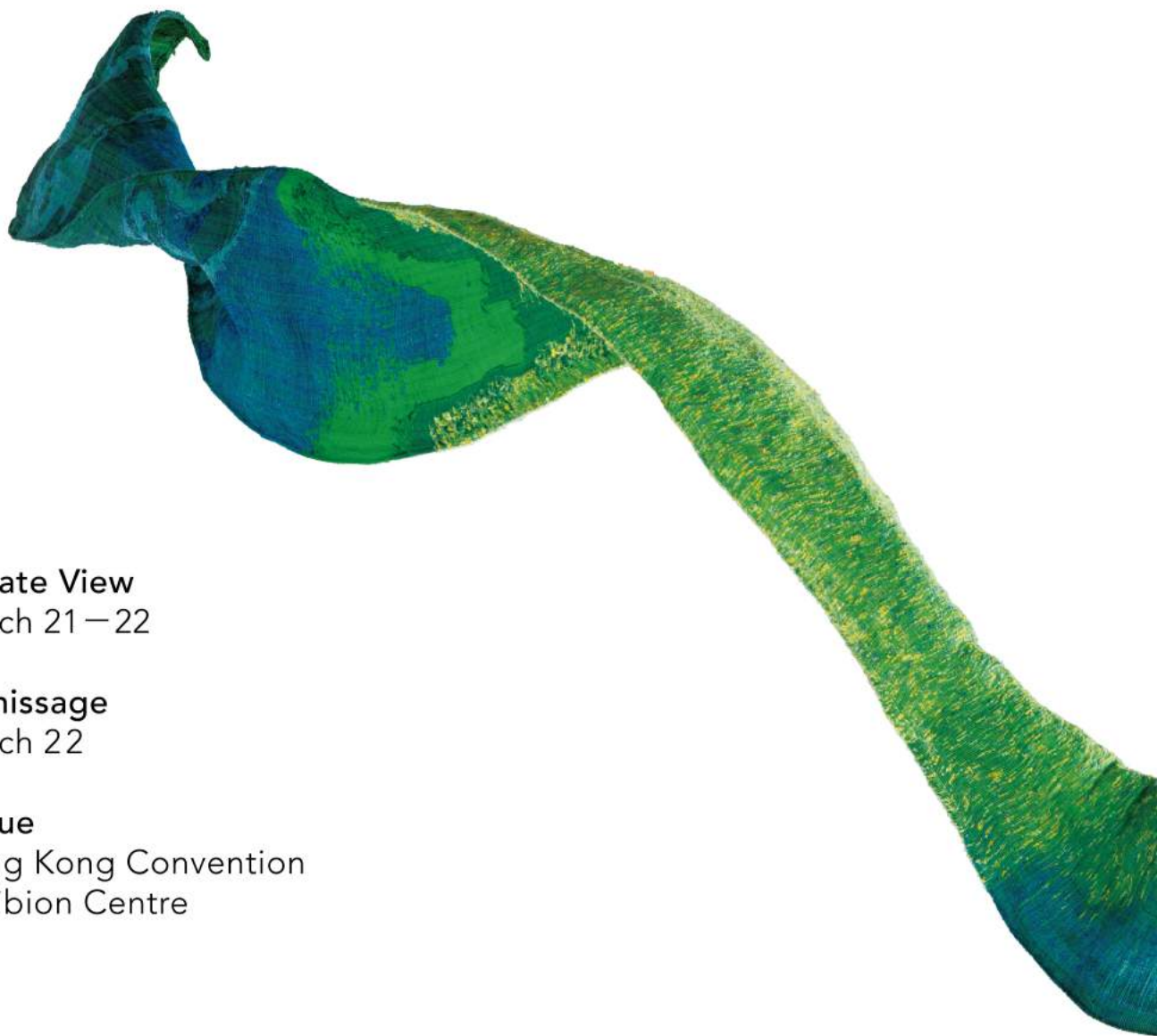


# Blossom of Cr

## 跨世代的綻放

陳澄波 CHEN Cheng-po  
朱德群 CHU Teh-Chun  
席德進 SHIH De-jinn  
李重重 LEE Chung-Chung  
于彭 YU Peng  
許悔之 HSU Hui-Chih  
徐永旭 Hsu Yunghsu  
尤瑪·達陸 Yuma TARU  
許家維 HSU Chia-Wei  
周代焯 CHOU Tai-Chun



Private View  
March 21 – 22

Vernissage  
March 22

Venue  
Hong Kong Convention  
Exhibition Centre

**Art | Basel**  
**Hong Kong**

尊彩藝術中心

LIANG Gallery

**Booth**  
**3E17**

香港會議展覽中心 HKCEC | Mar | 23-25 | 2023

ss-Generations



## Blossom of Cross-Generations

From Binary Modern Chinese to Multidimensional Taiwanese Contemporary Art

Liang Gallery is pleased to feature 10 representative artists' works at Art Basel Hong Kong with the theme "Blossom of Cross-Generations- From Binary Modern Chinese to Multidimensional Taiwanese Contemporary Art" from March 21 to 25, 2023 (Private View VIPs will have access to the show on March 21 to 22) at Hong Kong Convention and Exhibition Centre.

In the early twentieth century, against the backdrop of war and colonialism, Western ideology influenced East Asia including China and Taiwan, culturally and educationally. The first wave was the clash and fusion of Eastern and Western systems in art. Those who reflected this wave of dramatic generational change, such as CHEN Cheng-Po, CHU Teh-Chun and SHIY De-Jinn, continued to innovate and incorporate Eastern thinking into the paintings of Western theories.

While global art trends were adjusting to the post-World War II context, Taiwan was a land of creative freedom. In addition to the fact that the predominance of ink painting was debated, the art also drew inspiration from the outside. A wide range of concepts from philosophy and sociology continues to impact the boundaries of creative media and art forms.

Examining a time from an artistic perspective, Taiwan has multiple historical lines. Contemporary art is never just a single centre but a multidimensional light source, shining fascinatingly at every meeting point.

At the same time, our featured artist Hsu Yunghsu will exhibit his representative work 2019-37 at booth EN13 in the Encounter Sector. Hsu uses his body as a medium to create a giant piece that requires skill and accurate kiln firing conditions, which brings a highly intense experience to the audience. In addition, video artists HSU Chia-Wei's works Electronic-mobility, Earthcraft, Is the Stone Coffin a Coffin? and Chang Ting-Tong's Soap have been selected by curator Li Zhenhua for screening in the Film Sector. These works will be shown at the Louis Koo Cinema, Hong Kong Arts Centre from March 23rd to 25th.

Liang Gallery is a leading private art gallery based in Taipei, Taiwan, dedicated to researching Taiwanese art history and promoting domestic and international exhibitions.

# CHEN Cheng-po

## 陳澄波

1895-1947



Chen Cheng-po was born in Chiayi, Taiwan in 1895 and graduated from the Tokyo School of Fine Arts (now Tokyo University of the Arts) in 1927. He was admitted to the Tokyo School of Fine Arts in 1924. His oil painting *Outside Chiayi Street (1)* was selected for the “Imperial Art Exhibition of Japan” in 1926. Chen was the first Taiwanese painter to have obtained such an honor. In later years, his works continued to be selected for the “Imperial Art Exhibition of Japan” and the “Taiwan Fine Arts Exhibition.” From 1929 to 1933, he lived in Shanghai teaching at various fine art schools and appraising works of art at art associations. He participated in “The 1st National Art Exhibition of the Republic of China,” and attended the preparatory session of the Juelan Society.

In 1933, he returned and settled in Taiwan where he actively participated in founding the Red Island Painting Society and the Taiyang Art Society. During this period, Chen had freed himself from all restraints and expressed his inner passions without reserve in his works. He left a great number of masterpieces depicting his homeland. In 1945, the World War II came to an end, and Taiwan was returned to the Nationalist Government. He was actively involved in promoting art and planned to establish an art school. Chen Cheng-po was only 53 years old when the 228 Incident in 1947 claimed his life.

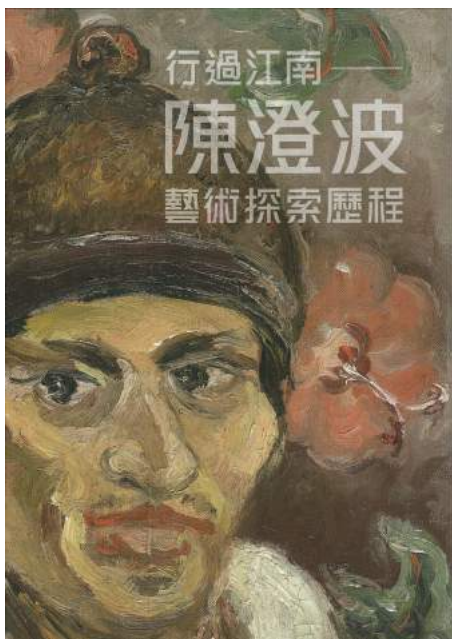
Throughout his life, Chen was involved in various modern art activities in Taiwan, Tokyo, and Shanghai. This fusion of diverse cultures has profoundly influenced his painting style, thus making him one of the most unique masters of Chinese art. His rich and splendid life reflects various changes in the art circle influenced by different political rules in Taiwan. At the same time, his life is also an epitome of the art modernization processes in East Asian art history. He contributed to actively promoting Taiwanese art and culture, thus becoming a highly influential painter in the history of Taiwanese art.



CHEN Cheng-po  
Tamsui Scenery (2), 1935  
Oil on canvas  
72.5X91cm



*Hidden Talent - Chen Cheng-po's 120<sup>th</sup> Birthday Anniversary Touring Exhibition, National Palace Museum, 2014-2015*



*Journey through Jiangnan: A Pivotal Moment in Chen Cheng-po's Artistic Quest Taipei Fine Arts Museum, 2012*



*The Bright Sunshine of The South: The Grand Art Exhibition of Chen Chengpo, The National Art Museum of China, 2014*



*Misty Vapor on the High Seas: Chen Cheng-po's Art Exhibition, China Art Museum, Shanghai, China, 2014*

# CHU Teh-Chun 朱德群

1920-2014

Chu Teh-chun was born in Jiangsu, China in 1920 and graduated from the Hangzhou School of Fine Arts in 1941, under the direction of Lin Fengmian. Chu Teh-chun taught at the Nanjing Central University from 1944 until 1949, when he left for Taipei to teach at the Art Department of the Taiwan National University, holding his first solo exhibition in 1954 at the Taipei Chung Shan Hall. Relocating to Paris in 1955, Chu Teh-chun began to explore Abstraction in his own art after seeing an exhibition of Nicolas de Stäel's abstract works. Chu Teh-chun has received a number of accolades including the Silver Award at the Paris Salon du Printemps in 1957, the l'Ordre des Palmes Académiques Paris in 2001, and the European Gold Medal of Merit in Luxembourg in 2006. In 1997, he was inducted into the prestigious L'Institute de France, as a member of the Beaux-Arts and ten years later named Officier de l'Ordre national du Mérite by the President of France.

## **Selected Public Collections:**

Shanghai Museum of Art, Shanghai, China

Guangdong Museum of Art, Guangzhou, China

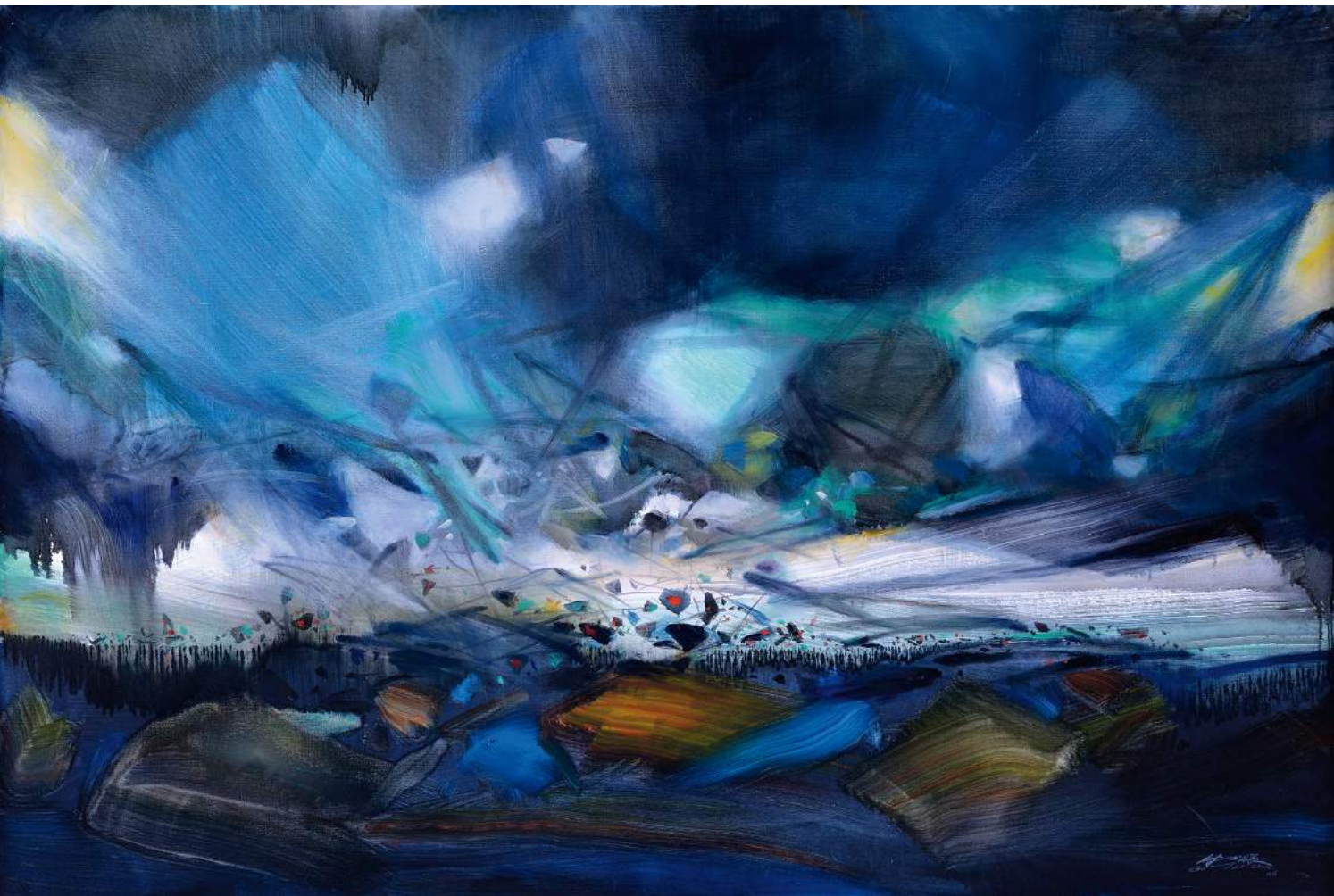
Musée Cernuschi, Paris, France

Bibliothèque Nationale, Paris, France

Fonds National d'Art Contemporain, Paris, France

Maison de la Culture de la Société des Eaux, Marseilles, France

National Library, Bogotá, Colombia.



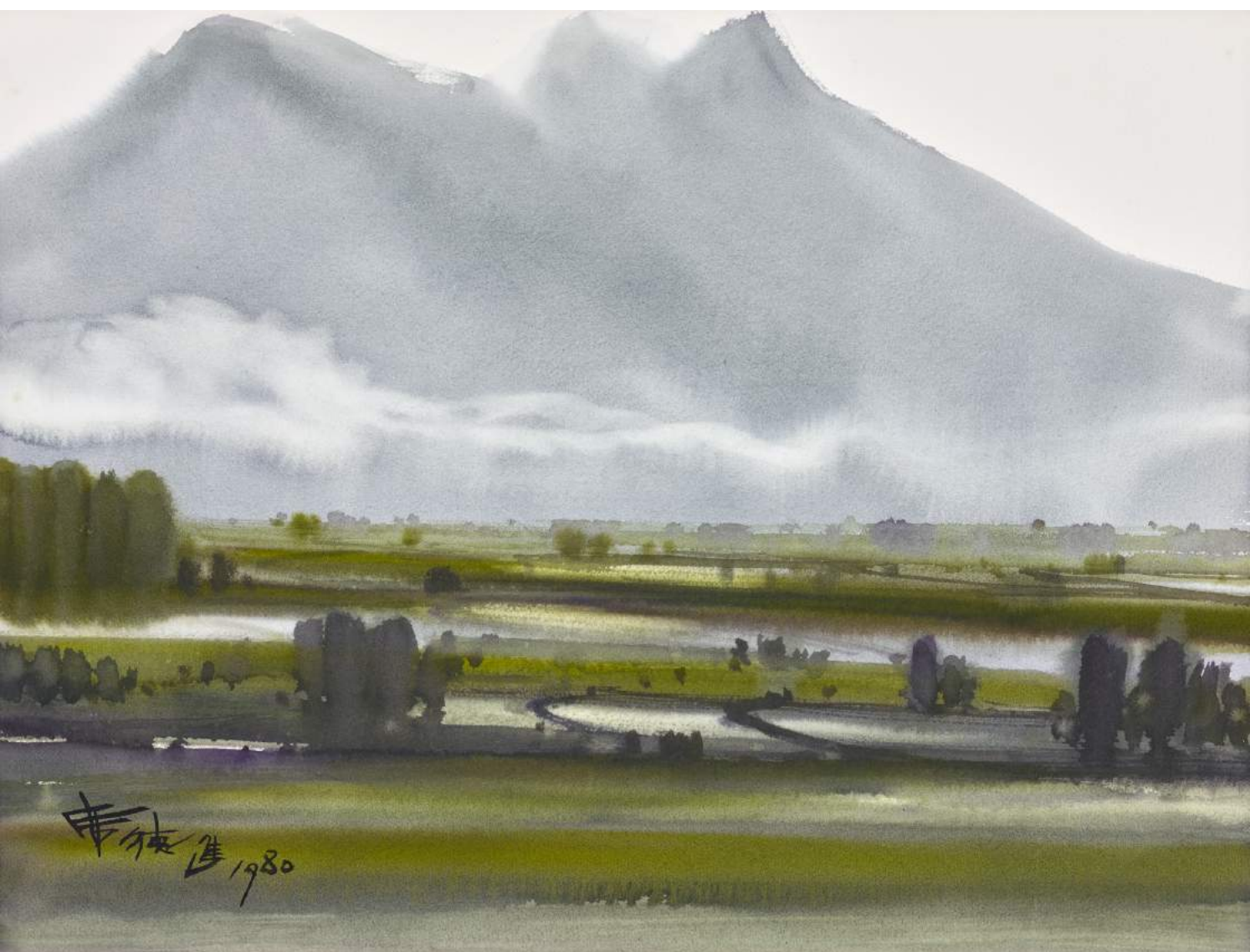
CHU Teh-Chun  
Le flou des origines, 2006  
Oil on canvas  
130×195cm  
172×237cm (with frame)



# SHIY De-Jinn 席德進

1923-1981

SHIY De-jinn was born in Sichuan, China in 1923 and graduated from the Hangzhou National Art College, Hangzhou, China in 1948. At the age of five, he began learning to draw. In 1948, he graduated from the Hangzhou National College of Art. He carried on from his teacher Lin Fengmian. After graduation, he moved to Taiwan to teach at the provincial Chiayi High School. In 1957, he held his first solo exhibition. In 1962, together with Liao Chi-chun, he accepted an invitation of the U.S. State Department to visit the United States. Afterward, he went to France to study in Paris for three years. After his return to Taiwan, he taught at the Tamkang University architecture department and National Taiwan Normal University. In 1975, he won the Chungshan Literary Prize Award. Shiy De-jinn was known for the lyrical mood of his watercolors, at the same time being influenced by Pop Art and Op Art. His favorite subject matter was old-style traditional Taiwan architecture. He traveled all over the villages and counties of Taiwan seeking inspiration. His works richly display Taiwan's folk, scenes and customs.



SHIY De-Jinn  
Niumian Moutain, Puli, 1980  
Watercolor on paper  
56×76cm  
85.2×105.1×4.6cm (with frame)

# LEE Chung-Chung

## 李重重

Born in 1942, Anhui, China



Lee Chung Chung (1942-) is an essential master in modern Taiwanese ink painting. Born in China and immigrating to Taiwan in 1945, she studied alongside master Liu Guo-Song, the father of modern ink art in Taiwan and founder of the Fifth Moon Group. As a female pioneer in the male-dominated world of abstract ink artists, she has only recently been recognized as a top Taiwanese artist. In 2024 she will have an important retrospective exhibition at the National Taiwan Museum of Fine Arts.

Lee has described her painting style as an elephant stomping its feet, producing big explosions of water and vivid colors. She uses a technique called 'paper-turning,' which revolves around the paper to gain a new perspective before continuing. Her abstract subjects are the scenery, figures, and feelings pulled from her love of traveling worldwide. She uses an automatic method, not consciously controlling the brush but letting the art flow naturally from her. She sometimes puts objects under the paper to create textured layers like rubbings. Now 80 years old, she is still painting today as an exclusive artist to Liang Gallery and has consistently been the best-selling artist for the gallery at Art Basel Hong Kong.

## **Awards**

Modern Creative Ink Painting Award,  
Chinese Writers' & Artists' Association, Taiwan

Gold Award, National Museum of History, Taiwan

## **Collection**

National Museum of History, Taipei, Taiwan

Taipei Fine Arts Museum, Taipei, Taiwan

Kaohsiung Museum of Fine Arts, Kaohsiung, Taiwan

National Taiwan Museum of Fine Arts, Taichung, Taiwan

Tainan Art Museum, Tainan, Taiwan

Asia Art Center, Towson, USA

Fukuoka Art Museum, Fukuoka, Japan

Qingdao Art Museum, Qingdao, China



LEE Chung-Chung  
Riverside of Qin-huai, 2014  
Ink and color on paper  
69.6×137cm  
93.5×172.6×5.5cm (with frame)

HKD 206,000 USD 26,500

# YU Peng 于彭

1955-2014, Taipei, Taiwan



Yu Peng was born in 1955, and passed away in Taipei in 2014. Compared to the people that suffered from separation and displacement back in the earlier era, whom Pai Hsien-Yung depicted in his novel, *Taipei People*, Yu grew up in the comparatively more stable post-war era.

Yu's lifelong art career could be divided into the following three stages: the early-stage from 1980 to 1997; the middle-stage from 1998 to 2004, and the late-stage from 2004 to 2014. Yu created mostly drawings and watercolor works in the early-stage, and besides stylistic influences from Chen Yi-Keng, Yu was also inspired by both Taiwanese and overseas artists that he had read about in magazines such as *The Lion Art Monthly* and *Artist*. During the middle-stage, he was invited by Cheng Tsai-Tung in 1997 to stay in Shanghai for three years. In addition to first-hand experience of the glamorous Shanghai, Yu also traveled through different parts of China, which inspired the depth and diverse features seen in his ink landscapes and paintings of people. Landscapes of Desire: Figure Series is an iconic series from this stage in Yu's career. He frequently traveled between China and Taiwan to partake in many art projects and exhibitions.

Yu was well known for his ink paintings; however, his earlier sketches and pastel drawings also offer great insights on his masterful ink creations, as these earlier works reveal how he had successfully transformed the lines and strokes from Western drawings into the exciting ink expressions created later in his career. Yu's oil paintings, prints, calligraphies, and hand-painted ceramic artworks are also innovative and highly unique.

## Collection

Hong Kong Museum of Art, Hong Kong, China

M Plus Museum, Hong Kong, China

The British Museum, London, UK

Asian Art Museum of San Francisco, California, USA

The Metropolitan Museum of Arts, New York, USA

The Nation Museum, Berlin, Germany

Harvard Art Museums, Massachusetts, USA

Taipei Fine Arts Museum, Taipei, Taiwan

National Taiwan Museum of Fine Arts, Taichung, Taiwan

Museum of Contemporary Art Chengdu, Chengdu, China

Zhangjiang Art Park, Shanghai, China

True Color Museum, Suzhou, China



YU Peng  
The Garden Full of Potted Plants, 1989  
Ink and color on paper  
135.8X68cm

HKD 346,900 USD 44,500



# HSU Yunghsu 徐永旭

Born in 1955, Kaohsiung, Taiwan



HSU uses clay as the primary material in creation. The production is complicated and highly laborious, and at the same time, it faces challenges from the environment, climate, and firing. Hsu's sculptures are formed of strips of clay, textured by his own body movements and fingerprints. He regards his art as a kind of performance, a struggle against both time and his own physical limitations. To watch him work is to see his arthritic hands bound with supportive wrappings, repeating the same movement over and over as he builds those same strips piece by piece into something greater.

The artist transfers his energy, time, and effort through his body into artworks to create the flow of energy within the sculptures. Hsu is fascinated by the idea of the biological instinct of returning to the nest, as well as the passage that the Greek God Helios drives his chariot across the sky relentlessly from dawn to dusk, which echoes his repetitive process of creating. Above all, it is about the transformation of his physical body into the higher form of his art. As Hsu said, one day, his body would wear out, so he must use it as much as he can.

## Awards

2021 The 42th Wu San-Lien Awards, Taiwan  
2021 Taiwan Ceramics Awards the Excellence Award, Taiwan  
2008 Grand Prix, 8th International Ceramics Competition Mino, Japan  
2007 4th World Ceramic Biennale, South Korea

## Collection

Taipei Fine Arts Museum, Taipei, Taiwan  
National Taiwan Museum of Fine Arts, Taichung, Taiwan  
Kaohsiung Museum of Fine Arts, Kaohsiung, Taiwan  
National Science and Technology Museum, Kaohsiung, Taiwan  
Taipei Yingge Ceramics Museum, Taipei, Taiwan  
The Shigaraki Ceramic Cultural Park, Koka, Japan  
Museum of Modern Ceramic Art, Gifu, Tajimi, Japan  
Anseong Machum Ceramic Art Festival Promotion Committee, South Korea  
World Ceramic Exposition Foundation, Icheon, South Korea  
Mokpo Cultural Complex, Mokpo, South Korea  
Kyonggi University, Suwon, South Korea  
National Art Gallery, Kuala Lumpur, Malaysia  
HAP Pottery, Beijing, China  
College of the Ozarks, Point Lookout, Missouri, USA  
White Rabbit Gallery, Sydney, Australia



HSU Yunghsu  
2022-15, 2022  
Porcelain  
H177×L105×W45cm

HKD 323,500 USD 41,500

# Art Basel Hong Kong Encounters Booth EN13



HSU Yunghsu

2019-37, 2019

Porcelain

H155.5×L638×W82cm

HKD 1,660,000 USD 211,500

# Yuma TARU

## 尤瑪·達陸

Born in 1963,  
Miaoli, Taiwan



Yuma TARU, a Taiwanese aborigine Atayal artist, graduated from the MA, Textiles and Clothing, Fu Jen Catholic University, New Taipei, Taiwan in 1998. In 2016, she was given the title by the Ministry of Culture as one of the preservers of important heritage of traditional arts and cultures in Taiwan. Through solid research, investigation and analysis, she reconstructed the depth and breadth of traditional Atayal weaving. Based on this foundation, Yuma has gradually moved forward towards creation of modern art, and in recent years, Yuma tried to take the expectations of daughters who have inherited the culture, and transform them into textures that are possessing heart-to-heart exchanges on the weaving loom. The chitter-chatter of the loom speaks of the cultural innovation for Atayal weaved products and the future of the tribal youths. Her art is based on traditional indigenous cultures, starting from her research of traditional Atayal textiles with a focus on the characteristics of threads made of traditional and contemporary materials.

She spent 30 years conducting field trips to over 100 Atayal villages. She also went to museums abroad to study traditional indigenous attires, trying to revive already lost handicraft techniques and memories. She attempts to continue and pass down the indigenous tradition by systematically categorizing her research findings; promoting the growing of fiber plants used for indigenous textile production; reviving the art of traditional indigenous textiles; and studying and reproducing the textiles in museums. She is dedicated to combining education of indigenous peoples and contemporary fiber art, planting the seeds of future hopes for the indigenous dyeing and weaving art in Taiwan.



Yuma TARU

The Tongue of The Cloth 1, 2022

Stainless steel yarn, magnet wire and board

H90×L400×W40cm (installation)

H27×L788cm (length of cloth)

HKD 168,500 USD 21,500

# HSU Hui-Chih 許悔之

Born in 1966, Taoyuan, Taiwan



Hsu Hui-Chih began a career in editing at one of Taiwan's leading newspapers, Liberty Times and later became the editor-in-chief of Uritas Magazine. He was also the director of the board of the National Culture and Arts Foundation. He currently serves as the president of Route Culture Co. Ltd.

Hsu's artwork is literature-oriented based and the development of Chinese calligraphy art. It is an integration of the poet's sensibility and rationality and a personal reflection from transcribing Buddhist sutras. In Hsu's creation, there is a manifestation of literary pictures, which demonstrates individual emotions and contemporary consciousness significantly. He uses ink primarily and experiments with different kinds of media, such as acrylic and mineral pigments, to enrich the artistic pictures and concepts.

Recently, Hsu actively participated in solo exhibitions and international art fairs, including Art Basel Hong Kong, Taipei Dangdai, and Art Taipei. He was invited to exhibit at 「By the People: Creative Chinese Characters」 in Hong Kong Museum of Art from 2022 to 2023.



「除了詩  
和祝福  
我別無  
更珍貴  
之物了」

HSU Hui-Chih  
Poem and Blessing, 2021  
Ink on paper  
137×34cm×5 (single screen)  
148×189×1.5cm (total length with frame)

HKD 125,500 USD 16,000



# HSU Chia-Wei

## 許家維

Born in 1983, Taichung, Taiwan



Chia-Wei Hsu graduated from Le Fresnoy- Studio national des arts contemporains, France in 2016. He is an artist, filmmaker, and curator whose work merges the language of contemporary art and film unearthing the complex production mechanisms that are behind the process of image-creation. Through his practice, Hsu weaves together connections between humans, materials, and places that have been overlooked or omitted from conventional historical narratives.

He has participated in exhibitions at Eye Filmmuseum, Amsterdam, Netherlands (2019), Biennial at Shanghai, Gwangju, Busan and Sydney (2018), 2 or 3 Tigers at Haus der Kulturen der Welt, Berlin, Germany (2017), 2016 TAIPEI BIENNIAL - *Gestures and Archives of the Present, Genealogies of the Future* at Taipei Fine Arts Museum, Taipei, Taiwan (2016), HUGO BOSS ASIA ART at Rockbund Art Museum, Shanghai, China (2013), The 55<sup>th</sup> International Art Exhibition - la Biennale di Venezia: *This is not a Taiwan Pavilion* at Palazzo Ducale, Venice, Italy (2013), and *Faux Amis / An Ephemeral Video Library* at JEU DE PAUME, Paris, France (2010).

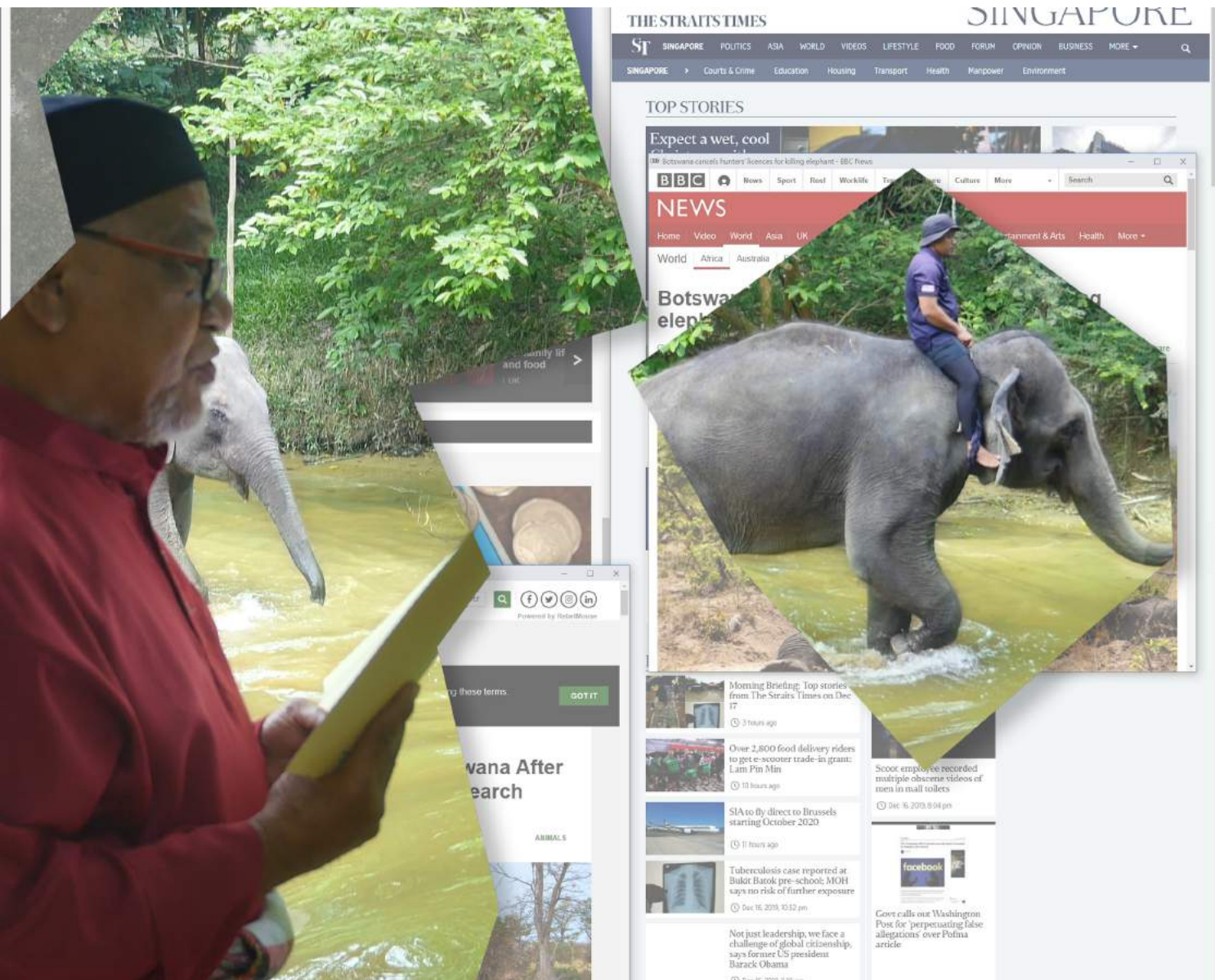
He and a group of artists also run an art space in Taipei: Open-Contemporary Art Centre, an organisation with functions of curation, creation, narrative, inter-disciplinary exchange, education as well as the promotion of art that strives to seek every possibility to create communication in contemporary art. He is also the curator of *Taiwan International Video Art Exhibition* at Hong-Gah Museum, Taipei, Taiwan (2018), *THAITAI: A Measure of Understanding* at Bangkok Art and Culture Centre, Bangkok, Thailand (2012), and co-curate the 2019 Asian Art Biennial at National Taiwan Museum of Fine Arts (2019) with Ho Tzu-Nyen.

## Awards

- 2017 “Huai Mo Village”, The 15<sup>th</sup> Taishin Arts Award, Annual Grand Prize, Taiwan
- 2016 “Theatre of Sacred Armour, The 49<sup>th</sup> WorldFest – Houston International Film and Video Festival, Gold Award for Documentary, USA
- 2013 “HUGO BOSS ASIA ART”, Finalist, China
- 2009 “March 14, Hong Kong Coliseum”, S-An Cultural Foundation Award, Taiwan
- 2008 “The Story of Hoping Island”, Taipei Arts Award, Taiwan

## Collection

- M Plus Museum, Hong Kong, China
- ArtNow International, San Francisco, CA, USA
- National Taiwan Museum of Fine Arts, Taichung, Taiwan
- Taipei Fine Arts Museum, Taipei, Taiwan
- National Culture and Arts Foundation, Taipei, Taiwan
- National Taiwan Museum of Fine Arts, Art Bank Taiwan, Taichung, Taiwan
- Taichung Museum of Art, Taichung, Taiwan



HSU Chia-Wei  
Stones and Elephants, 2019  
Two-channel video installation  
13min  
Six editions + 2AP

ed.1/6 HKD 119,700 USD 15,500

# CHOU Tai-Chun 周代焜

Born in 1986, Hsinchu, Taiwan



Chou received his MFA degree in painting from the Taipei National University of the Arts in 2012. In the same year, his paintings were selected for the Made in Taiwan – Art Taipei Young Artist Discovery in 2012. His solo exhibition, *State of Flux*, was held at Taipei Fine Arts Museum in 2016.

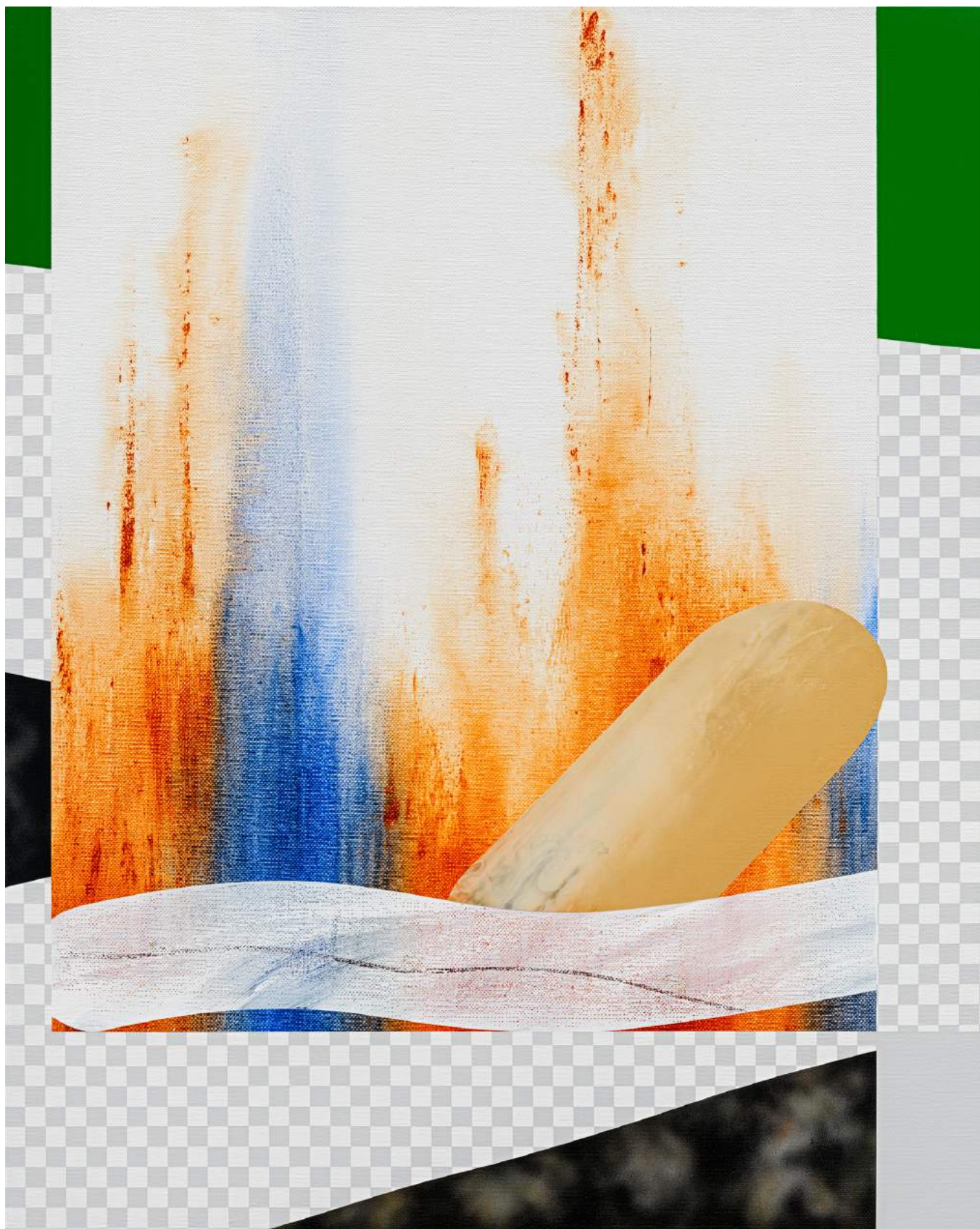
From Chou's earlier series of works since 2011, such as *Globe Silent*, *Beyond the Silence*, and *Beyond the Mountains* to more recent series, Chou Tai-Chun has been gradually constructing a unique visual experience and imagination manifesting his generation. Developing from two-dimensional paintings to painting installations, he continues exploring issues relating to the conflict between human interventions and nature. Chou borrows a wide range of Taiwan's industrial history and terrain changes to his time theme to examine the cultural changes during the century.

## Awards

- 2022 Taitung Art Museum, Austronesian International Arts Award 2022, Selected, Taiwan
- 2022 CTBC Painting Prize, Merit Award, Taiwan
- 2016 National Culture and Arts Foundation, 2016-1 Exhibition Grant, Taiwan
- 2013 Kaohsiung Museum of Fine Arts, Kaohsiung Awards, Selected, Taiwan

## Collection

- CTBC Foundation for Arts and Culture, Taipei, Taiwan
- OCI Museum of Art, Seoul, Korea
- National Taiwan Museum of Fine Arts, Taichung, Taiwan
- BankART Studio NYK, Yokohama, Japan
- Taipei Fine Arts Museum, Taipei, Taiwan
- Art Bank, Taichung, Taiwan
- White Rabbit Gallery, Sydney, Australia



CHOU Tai-Chun  
In the End, 2023  
Acrylic on canvas  
91×72.5cm  
95×76×5.5cm (with frame)

HKD 36,000 USD 4,600

# CHANG Ting-Tong 張碩尹

Born in 1982, Taipei, Taiwan



Ting-Tong Chang received his MFA at Goldsmiths, University of London, and has exhibited internationally, with solo exhibitions at Museum of National Taipei University of Education, the Cube Project Space and Taipei Fine Arts Museum. He has participated in group shows and commissioned projects in Guangzhou Triennial, Taipei Biennial, Saatchi Gallery, Compton Verney Art Gallery and Wellcome Trust.

## Awards

- 2021 19th Taishin Arts Award, Taishin Bank Foundation for Arts and Culture, Taipei
- 2020 Taipei Art Award, Taipei Fine Arts Museum
- 2018 COCA Prize, final shortlist, Center of Contemporary Artists, Barcelona-Rome-Grottaglie
- 2016 Art Central Hong Kong RISE Award
- 2016 8th Art Award, Independent Contemporary Art Advisors ICAA Munich, Germany
- 2016 VIA Arts Prize
- 2015 Royal Society of Sculptors Bursary Award

## Collection

- Taipei Fine Arts Museum
- Taiwan Art Bank
- Hong Foundation
- Embassy of Brazil London
- JM SR Collection Mexico
- Noblesse Collection Seoul



CHANG Ting-Tong  
SOAP, 2022

Single-channel video installation

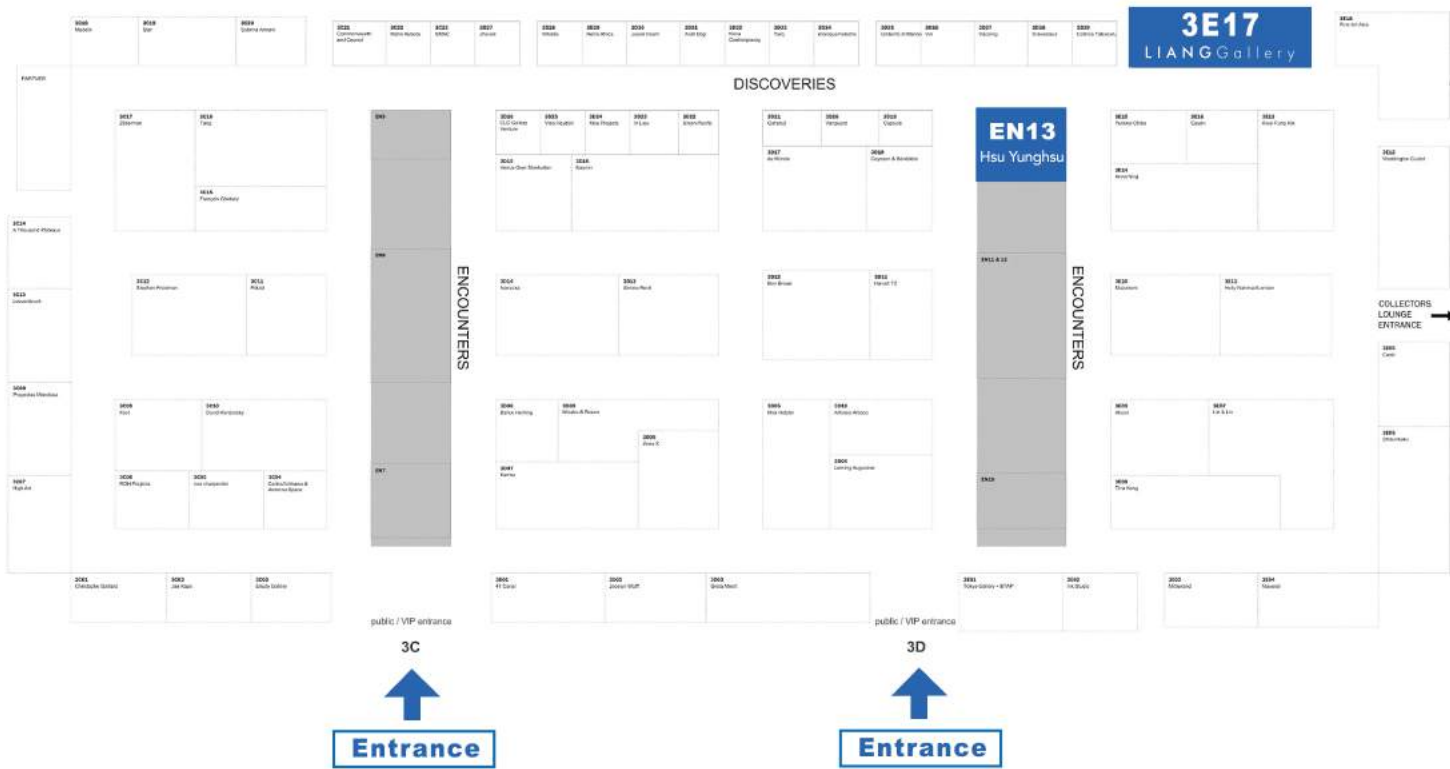
17min30sec

Three editions +1AP

ed.1/3 HKD 85,500 USD 10,900



## ART BASEL HONG KONG 2023 LEVEL 3



# Blossom of Cross-Generations

## **Liang Gallery** **2023 Art Basel Hong Kong**

### I BOOTH

Galleries 3E17  
Encounters EN13  
Film Sector

### I VENUE

Convention&Exhibition Centre,  
1 Harbour Road,Wan Chai,  
Hong Kong,China

### I PRIVATE VIEW

2023.03.21 (Tue.) 12:00-20:00  
2023.03.22 (Wed.) 12:00-17:00  
2023.03.23 (Thur.) 12:00-14:00  
2023.03.24 (Fri.) 12:00-14:00  
2023.03.25 (Sat.) 11:00-12:00

### I VERNISSAGE

2023.03.22 (Wed.) 17:00-21:00

### I SHOW HOURS

2023.03.23 (Thur.) 14:00-20:00  
2023.03.24 (Fri.) 14:00-20:00  
2023.03.25 (Sat.) 12:00-18:00

